

STN	Hydroizolačné pásy a fólie Definície a charakteristiky podkladových vrstiev Časť 2: Podkladové vrstvy pre steny	STN EN 13859-2 72 7663
------------	--	--

Flexible sheets for waterproofing. Definition and characteristics of underlays. Part 2: Underlays for walls

Feuilles souples d'étanchéité. Définitions et caractéristiques des écrans souples. Partie 2: Écrans souples pour murs extérieurs

Abdichtungsbahnen. Definitionen und Eigenschaften von Unterdeck- und Unterspannbahnen. Teil 2: Unterdeck- und Unterspannbahnen für Wände

Táto norma je slovenskou verziou európskej normy EN 13859-2: 2014.
Preklad zabezpečil Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.
Táto norma má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

This standard is the Slovak version of European Standard EN 13859-2: 2014.
It was translated by Slovak Office of Standards, Metrology and Testing.
It has the same status as the official versions.

Nahradenie predchádzajúcich noriem

Táto norma nahrádza anglickú verziu STN EN 13859-2 z novembra 2014, ktorá od 1. 11. 2014 nahradila STN EN 13859-2 z februára 2011 v celom rozsahu.

119890

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, 2015

Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

Národný predhovor

Obrázky v tejto norme sú prevzaté z elektronických podkladov dodaných z CEN, © 2014 CEN, ref. č. EN 13859-2: 2014.

Táto norma obsahuje šesť národných poznámok.

Koexistencia zrušenej harmonizovanej normy

EN 13859-2: 2014 je normou, pri ktorej sa predpokladá jej zverejnenie v Úradnom vestníku Európskej únie, čím vznikne možnosť na uplatňovanie označovania CE výrobkov spadajúcich pod predmet tejto normy. Dátum zrušenia predchádzajúcej normy vyplýva z rozhodnutia CEN a nemusí byť totožný s koncom koexistenčného obdobia, ako ho uvedie Úradný vestník EÚ. Požiadavky podľa pôvodnej normy sa môžu uplatňovať až do ukončenia koexistenčného obdobia.

Citované normy

EN 1107-1 zavedená v STN EN 1107-1: 2001 Hydroizolačné pásy a fólie. Časť 1: Asfaltové pásy na hydroizoláciu striech. Stanovenie rozmerovej stálosti (72 7631)

EN 1107-2 zavedená v STN EN 1107-2: 2002 Hydroizolačné pásy a fólie. Stanovenie rozmerovej stálosti. Časť 2: Plastové a gumové pásy na hydroizoláciu striech (72 7631)

EN 1109 zavedená v STN EN 1109: 2013 Hydroizolačné pásy a fólie. Asfaltové pásy na hydroizoláciu striech. Stanovenie ohybnosti pri nízkych teplotách (72 7633)

EN 1296 zavedená v STN EN 1296: 2002 Hydroizolačné pásy a fólie. Asfaltové, plastové a gumové pásy a fólie na hydroizoláciu striech. Metóda umelého starnutia vplyvom dlhodobého vystavenia zvýšenej teplote (72 7648)

EN 1297 zavedená v STN EN 1297: 2005 Hydroizolačné pásy a fólie. Asfaltované, plastové a gumové (kaučukové) pásy na hydroizoláciu striech. Metóda umelého starnutia po dlhobodej expozícii pri kombinácii UV žiarenia, zvýšenej teploty a vody (72 7654)

EN 1848-1 zavedená v STN EN 1848-1: 2001 Hydroizolačné pásy a fólie. Stanovenie dĺžky, šírky a priamosti. Časť 1: Asfaltové pásy na hydroizoláciu striech (72 7640)

EN 1848-2 zavedená v STN EN 1848-2: 2002 Hydroizolačné pásy a fólie. Stanovenie dĺžky, šírky a priamosti. Časť 2: Plastové a gumové pásy na hydroizoláciu striech (72 7640)

EN 1849-1 zavedená v STN EN 1849-1: 2001 Hydroizolačné pásy a fólie. Stanovenie hrúbky a plošnej hmotnosti. Časť 1: Asfaltové pásy na hydroizoláciu striech (72 7641)

EN 1849-2 zavedená v STN EN 1849-2: 2010 Hydroizolačné pásy a fólie. Stanovenie hrúbky a plošnej hmotnosti. Časť 2: Plastové a gumové pásy na hydroizoláciu striech (72 7641)

EN 1928: 2000 zavedená v STN EN 1928: 2001 Hydroizolačné pásy a fólie. Asfaltové, plastové a gumové pásy a fólie na hydroizoláciu striech. Stanovenie vodotesnosti (72 7680)

EN 1931 zavedená v STN EN 1931: 2001 Hydroizolačné pásy a fólie. Asfaltové, plastové a gumové pásy a fólie na hydroizoláciu striech. Stanovenie priepustnosti vodnej pary (72 7644)

EN 12114 zavedená v STN EN 12114: 2002 Tepelnotechnické vlastnosti budov. Vzduchová priepustnosť stavebných prvkov a konštrukcií. Laboratórna skúšobná metóda (73 0579)

EN 12310-1: 1999 zavedená v STN EN 12310-1: 2002 Hydroizolačné pásy a fólie. Časť 1: Asfaltové pásy na hydroizoláciu striech. Stanovenie odolnosti proti pretrhnutiu (driekom klinca) (72 7636)

EN 12311-1 zavedená v STN EN 12311-1: 2002 Hydroizolačné pásy a fólie. Časť 1: Asfaltové pásy na hydroizoláciu striech. Stanovenie ťahových vlastností (72 7637)

EN 13111 zavedená v STN EN 13111: 2010 Hydroizolačné pásy a fólie. Podkladové vrstvy pre skladané strešné krytiny a steny. Stanovenie odolnosti proti prenikaniu vody (72 7675)

EN 13416: 2001 zavedená v STN EN 13416: 2002 Hydroizolačné pásy a fólie. Asfaltové, plastové a gumové pásy a fólie na hydroizoláciu striech. Pravidlá na odber vzoriek (72 7652)

EN 13501-1: 2007 + A1: 2009 zavedená v STN EN 13501-1 + A1: 2010 Klasifikácia požiarnych charakteristík stavebných výrobkov a prvkov stavieb. Časť 1: Klasifikácia využívajúca údaje zo skúšok reakcie na oheň (Konsolidovaný text) (92 0850)

EN 15976 zavedená v STN EN 15976: 2011 Hydroizolačné pásy a fólie. Stanovenie emisivity (72 7681)

EN ISO 11925-2 zavedená v STN EN ISO 11925-2: 2011 Skúšky reakcie na oheň. Zapáliteľnosť stavebných výrobkov vystavených priamemu pôsobeniu plameňového horenia. Časť 2: Skúška jednoplameňovým zdrojom (ISO 11925-2: 2010) (92 0211)

EN ISO 12572 zavedená v STN EN ISO 12572: 2003 Tepelno–vlhkosťné vlastnosti stavebných materiálov a výrobkov. Stanovenie priepustnosti vodnej pary (ISO 12572: 2001) (73 0595)

Súvisiace právne predpisy

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č. 305/2011 z 9. 3. 2011 (OJ L 88 zo 4. 4. 2011), ktorým sa ustanovujú harmonizované podmienky uvádzania stavebných výrobkov na trh a ktorým sa zrušuje smernica Rady 89/106/EHS;

zákon č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov;

zákon č. 133/2013 Z. z. o stavebných výrobkoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Vypracovanie normy

Spracovateľ: Icopal a.s., Továrenská 1, 943 01 Štúrovo, Ing. Edit Tapló Kocsis

Technická komisia: TK 103 Strechy a hydroizolácie

**Hydroizolačné pásy a fólie
Definície a charakteristiky podkladových vrstiev
Časť 2: Podkladové vrstvy pre steny**

Flexible sheets for waterproofing
Definition and characteristics of underlays
Part 2: Underlays for walls

Feuilles souples d'étanchéité. Définitions et caractéristiques des écrans souples. Partie 2: Écrans souples pour murs extérieurs

Abdichtungsbahnen. Definitionen und Eigenschaften von Unterdeck- und Unterspannbahnen. Teil 2: Unterdeck- und Unterspannbahnen für Wände

Túto európsku normu schválil CEN 16. februára 2014.

Členovia CEN sú povinní plniť vnútorné predpisy CEN/CENELEC, v ktorých sú určené podmienky, za ktorých sa tejto európskej norme bez akýchkoľvek zmien priznáva postavenie národnej normy. Aktualizované zoznamy a bibliografické údaje týkajúce sa takýchto národných noriem možno na požiadanie dostať od Riadiaceho strediska CEN-CENELEC alebo od každého člena CEN.

Táto európska norma existuje v troch oficiálnych verziách (anglickej, francúzskej, nemeckej). Verzia v akomkoľvek inom jazyku, ktorú na vlastnú zodpovednosť vydal člen CEN v preklade do národného jazyka a ktorá bola oznámená Riadiacemu stredisku CEN-CENELEC, má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

Členmi CEN sú národné normalizačné organizácie Belgicka, Bulharska, Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunská, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Španielska, Švajčiarska, Švédska, Talianska a Turecka.

CEN

Európsky výbor pre normalizáciu
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Riadiace stredisko CEN-CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

Obsah

strana

Predhovor	8
1 Predmet normy	8
2 Normatívne odkazy	8
3 Termíny a definície	10
4 Vlastnosti výrobku	10
4.1 Všeobecne	10
4.2 Rozmery, priamosť a plošná hmotnosť	10
4.3 Vlastnosti súvisiace s aplikáciou	11
4.4 Nebezpečné látky	12
5 Skúšanie	12
5.1 Odber vzoriek.....	12
5.2 Skúšobné metódy	12
6 Posudzovanie a overovanie nemennosti parametrov – AVCP.....	14
6.1 Všeobecne	14
6.2 Skúšky typu.....	14
6.3 Systém riadenia výroby (SRV).....	15
7 Technický list výrobku.....	19
8 Označovanie, štítkovanie a balenie	19
Príloha A (normatívna) – Stanovenie ťahových vlastností.....	20
A.1 Všeobecne	20
A.2 Prístroj.....	20
A.3 Odber vzoriek.....	20
A.4 Príprava skúšobných telies	20
A.5 Postup.....	20
A.6 Vyjadrenie a vyhodnotenie výsledkov	21
A.7 Protokol o skúške	22
Príloha B (normatívna) – Stanovenie odolnosti proti pretrhnutiu	23
B.1 Všeobecne	23
B.2 Prístroj.....	23
B.3 Odber vzoriek.....	23
B.4 Príprava skúšobných telies	23
B.5 Postup.....	23
B.6 Vyjadrenie a vyhodnotenie výsledkov	23
B.7 Protokol o skúške	24

Príloha C (normatívna) – Umelé starnutie pri vystavení kombinácii UV žiarenia a zvýšenej teploty	25
C.1 Všeobecne	25
C.2 Podstata	25
C.3 Prístroj	25
C.4 Príprava skúšobných telies	25
C.5 Postup	25
C.6 Vyjadrenie výsledkov	26
C.7 Protokol o skúške	26
Príloha D (normatívna) – Určenie typu výrobku a početnosť skúšok pri systéme riadenia výroby	27
Príloha E (informatívna) – Príklad technického listu výrobku	28
Príloha ZA (informatívna) – Články tejto európskej normy týkajúce sa ustanovení nariadenia EÚ o stavebných výrobkoch (CPR)	30
ZA.1 Predmet a relevantné vlastnosti	30
ZA.2 Postup posudzovania a overovania nemennosti parametrov (AVCP) podkladových pásov	31
ZA.3 Označenie CE a štítkovanie	37
Literatúra	39

Predhovor

Tento dokument (EN 13859-2: 2014) vypracovala technická komisia CEN/TC 254 Hydroizolačné pásy, ktorej sekretariát je v NEN.

Tejto európskej norme sa musí priznať postavenie národnej normy buď vydaním identického textu, alebo oznámením najneskoršie do októbra 2014 a národné normy, ktoré sú s ňou v rozpore, musia sa zrušiť najneskoršie do októbra 2014.

Je potrebné upozorniť na možnosť, že niektoré časti tohto dokumentu by mohli byť predmetom patentových práv. CEN [a/alebo CENELEC] nie sú zodpovedné za identifikáciu niektorých alebo všetkých takýchto patentových práv.

Tento dokument nahrádza EN 13859-2: 2010.

V novom vydaní sa vykonali tieto hlavné technické zmeny:

- a) pridali sa aplikácie súvisiace s charakteristikou emisivity;
- b) znenie a príloha ZA sa upravili podľa CPR¹.

EN 13859 Hydroizolačné pásy a fólie. Definície a charakteristiky podkladových vrstiev pozostáva z nasledovných častí:

- *Časť 1: Podkladové vrstvy pre skladané strešné krytiny* (tento dokument),
- *Časť 2: Podkladové vrstvy pre steny* (tento dokument).

Tento dokument vypracoval CEN na základe mandátu, ktorý mu udelili Európska komisia a Európske združenie voľného obchodu, aby sa podporili základné požiadavky nariadenia (EÚ) č. 305/2011.

Vzťah k nariadeniu (EÚ) č. 305/2011 sa uvádza v informatívnej prílohe ZA, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto normy.

V súlade s vnútornými predpismi CEN/CENELEC sú túto európsku normu povinné prevziať národné normalizačné organizácie týchto krajín: Belgicka, Bulharska, Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko, Cyprus, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Španielska, Švajčiarska, Švédsko, Talianska a Turecka.

1 Predmet normy

Táto európska norma špecifikuje charakteristiky podkladových vrstiev pre steny, ktoré sú určené na použitie v stenách pod vonkajšie obklady stien na zabránenie prieniku vetra a vody z vonkajšieho prostredia. Vymedzuje požiadavky a skúšobné metódy a zabezpečuje postup preukazovania zhody výrobkov s požiadavkami tohto dokumentu.

2 Normatívne odkazy

Nasledujúce dokumenty, celé alebo ich časti, sú v tomto dokumente normatívnymi odkazmi a sú nevyhnutné pri jeho používaní. Pri datovaných odkazoch sa použije len citované vydanie. Pri nedatovaných odkazoch sa použije posledné vydanie citovaného dokumentu (vrátane všetkých zmien).

EN 1107-1 *Flexible sheets for waterproofing – Part 1: Bitumen sheets for roof waterproofing – Determination of dimensional stability*. [Hydroizolačné pásy a fólie. Časť 1: Asfaltové pásy na hydroizoláciu striech. Stanovenie rozmerovej stálosti.]

EN 1107-2 *Flexible sheets for waterproofing – Determination of dimensional stability – Part 2: Plastic and rubber sheets for roof waterproofing*. [Hydroizolačné pásy a fólie. Stanovenie rozmerovej stálosti. Časť 2: Plastové a gumové pásy na hydroizoláciu striech.]

¹ NÁRODNÁ POZNÁMKA. – CPR – angl. Construction Products Regulation – slov. Nariadenie o stavebných výrobkoch.

EN 1109 *Flexible sheets for waterproofing – Bitumen sheets for roof waterproofing – Determination of flexibility at low temperature.* Hydroizolačné pásy a fólie. Asfaltové pásy na hydroizoláciu striech. Stanovenie ohybnosti pri nízkych teplotách.]

EN 1296 *Flexible sheets for waterproofing – Bitumen, plastic and rubber sheets for roofing – Method of artificial ageing by long term exposure to elevated temperature.* [Hydroizolačné pásy a fólie. Asfaltové, plastové a gumové pásy a fólie na hydroizoláciu striech. Metóda umelého starnutia vplyvom dlhodobého vystavenia zvýšenej teplote.]

EN 1297 *Flexible sheets for waterproofing – Bitumen, plastic and rubber sheets for roof waterproofing – Method of artificial ageing by long term exposure to the combination of UV radiation, elevated temperature and water.* [Hydroizolačné pásy a fólie. Asfaltové, plastové a gumové (kaučukové) pásy na hydroizoláciu striech. Metóda umelého starnutia vplyvom dlhodobého vystavenia kombinácii UV žiarenia, zvýšenej teploty a vody.]

EN 1848-1 *Flexible sheets for waterproofing – Determination of length, width and straightness – Part 1: Bitumen sheets for roof waterproofing.* [Hydroizolačné pásy a fólie. Stanovenie dĺžky, šírky a priamosti. Časť 1: Asfaltové pásy na hydroizoláciu striech.]

EN 1848-2 *Flexible sheets for waterproofing – Determination of length, width, straightness and flatness – Part 2: Plastic and rubber sheets for roof waterproofing.* [Hydroizolačné pásy a fólie. Stanovenie dĺžky, šírky a priamosti. Časť 2: Plastové a gumové pásy na hydroizoláciu striech.]

EN 1849-1 *Flexible sheets for waterproofing – Determination of thickness and mass per unit area – Part 1: Bitumen sheets for roof waterproofing.* [Hydroizolačné pásy a fólie. Stanovenie hrúbky a plošnej hmotnosti. Časť 1: Asfaltové pásy na hydroizoláciu striech.]

EN 1849-2 *Flexible sheets for waterproofing – Determination of thickness and mass per unit area – Part 2: Plastic and rubber sheets for roof waterproofing.* [Hydroizolačné pásy a fólie. Stanovenie hrúbky a plošnej hmotnosti. Časť 2: Plastové a gumové pásy na hydroizoláciu striech.]

EN 1928: 2000 *Flexible sheets for waterproofing – Bitumen, plastic and rubber sheets for roof waterproofing – Determination of watertightness.* [Hydroizolačné pásy a fólie. Asfaltové, plastové a gumové pásy a fólie na hydroizoláciu striech. Stanovenie vodotesnosti.]

EN 1931 *Flexible sheets for waterproofing – Bitumen, plastic and rubber sheets for roof waterproofing – Determination of water vapour transmission properties.* [Hydroizolačné pásy a fólie. Asfaltované, plastové a gumové pásy a fólie na hydroizoláciu striech. Stanovenie priepustnosti vodných pár.]

EN 12114 *Thermal performance of buildings – Air permeability of building components and building elements – Laboratory test method.* [Tepelnotechnické vlastnosti budov. Vzduchová priepustnosť stavebných prvkov a konštrukcií. Laboratórna skúšobná metóda.]

EN 12310-1: 1999 *Flexible sheets for waterproofing – Part 1: Bitumen sheets for waterproofing – Determination of resistance to tearing (nail shank).* [Hydroizolačné pásy a fólie. Časť 1: Asfaltové, plastové a gumové pásy a fólie na hydroizoláciu striech. Stanovenie odolnosti proti pretrhnutiu (driekom klinca).]

EN 12311-1 *Flexible sheets for waterproofing – Part 1: Bitumen sheets for roof waterproofing – Determination of tensile properties.* [Hydroizolačné pásy a fólie. Časť 1: Asfaltové pásy na hydroizoláciu striech. Stanovenie ťahových vlastností.]

EN 13111 *Flexible sheets for waterproofing – Underlays for discontinuous roofing and walls – Determination of resistance to water penetration.* [Hydroizolačné pásy a fólie. Podkladové vrstvy pre skladané strešné krytiny a steny. Stanovenie odolnosti proti prenikaniu vody.]

EN 13416: 2001 *Flexible sheets for waterproofing – Bitumen, plastic and rubber sheets for roof waterproofing – Rules for sampling.* [Hydroizolačné pásy a fólie. Asfaltové, plastové a gumové pásy a fólie na hydroizoláciu striech. Pravidlá na odber vzoriek.]

EN 13501-1: 2007 + A1: 2009 *Fire classification of construction products and building elements – Part 1: Classification using test data from reaction to fire tests.* [Klasifikácia požiarnych charakteristík stavebných výrobkov a prvkov stavieb. Časť 1: Klasifikácia využívajúca údaje zo skúšok na reakcie na oheň.]

EN 15976 *Flexible sheets for waterproofing – Determination of emissivity.* [Hydroizolačné pásy a fólie. Stanovenie emisivity.]

EN ISO 11925-2 *Reaction to fire tests – Ignitability of building products subjected to direct impingement of flame – Part 2: Single-flame source test* (ISO 11925-2: 2010). [Skúšky reakcie na oheň. Zapáliteľnosť stavebných výrobkov vystavených priamemu pôsobeniu plameňového horenia. Časť 2: Skúška jedno-plameňovým zdrojom (ISO 11925-2: 2010).]

EN ISO 12572 *Hygrothermal performance of building materials and products – Determination of water vapour transmission properties* (ISO 12572: 2001). [Tepelno-vlhkostné vlastnosti stavebných materiálov a výrobkov. Stanovenie priepustnosti vodnej pary (ISO 12572: 2001).]

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN